

**TOWNSHIP OF EAST HAWKESBURY**

**CANTON DE HAWKESBURY EST**

**AGENDA  
REGULAR MEETING  
OF COUNCIL  
Council Chambers, St-Eugene  
April 14, 2009  
7:00 p.m.**

**ORDRE DU JOUR  
ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE  
DU CONSEIL  
Salle du Conseil, St-Eugène  
Le 14 avril 2009  
19h00**

- |   |  |
|---|--|
| <b>1. Res. # _____ Adoption of Agenda</b>                     | <b>1. Rés. # _____ Adoption de l'ordre du Jour</b>                         |
| <b>2. Disclosure of Pecuniary Interest</b>                    | <b>2. Déclaration d'intérêts pécuniaires</b>                               |
| <b>3. Res. # _____ Approval Minutes of Council</b>            | <b>3. Rés. # _____ Approbation procès-verbaux Conseil</b>                  |
| <b>4. Res. # _____ Approval Minutes of Recreation Board</b>   | <b>4. Rés. # _____ Approbation procès verbal Comité Loisirs Municipal.</b> |
| <b>5. Report Fire Chief</b>                                   | <b>5. Rapport du Chef Pompier</b>  |
| <b>6. Res.# _____ Hiring two (2) volunteer fire fighters</b>  | <b>6. Rés. # _____ Embaucher deux (2) pompiers volontaires.</b>            |
| <b>7. Res.# _____ Approval Minutes Recycling Committee</b>    | <b>7. Rés. # _____ Adoption procès-verbal recyclage</b>                    |
| <b>8. Report Chief Building Official</b>                      | <b>8. Rapport de l'Officier en Chef des Bâtiments</b>                      |
| <b>9. Report Road Superintendent</b>                          | <b>9. Rapport du surintendant de la voirie</b>                             |
| <b>10. Res.# _____ Purchase grader rd dept/contract</b>       | <b>10. Rés. # _____ Contrat achat d'une niveleuse/voirie</b>               |
| <b>11. Res.# _____ Purchase mower rd dept/contract</b>        | <b>11. Rés. # _____ Contrat achat d'une faucheuse/voirie</b>               |
| <b>12. Res.# _____ Rental tractor rd dept/ contract</b>       | <b>12. Rés. # _____ Contrat location d'un tracteur / voirie</b>            |
| <b>13. Res.# _____ Dust control rd dept/contract</b>          | <b>13. Rés. # _____ Contrat achat abat-poussière / voirie</b>              |
| <b>14. Res.# _____ Grass cutting / contract</b>               | <b>14. Rés. # _____ Contrat coupe de gazon</b>                             |
| <b>15. Res. # _____ Hiring one (1) summer student</b>         | <b>15. Rés. # _____ Embaucher un (1) étudiant</b>                          |
| <b>16 Res.# _____ Approval of accounts paid</b>               | <b>16. Rés. # _____ Approbation des comptes payés.</b>                     |
| <b>17. By-Law #2009-23 : Building Canada Fund Agreement</b>   | <b>17. Règl. # 2009-23 : Entente " Building Canada Fund "</b>              |
| <b>18 . By-Laws # 2009-24 &amp; 25: Recreation committees</b> | <b>18. By-Law # 2009-24 &amp; 25 Comités de récréatif</b>                  |
| <b>19. Res. # _____ Purchase of land MTO</b>                  | <b>19. Rés.# _____ Achat de terrain du Min. du Transport</b>               |
| <b>20. Res. # _____ School bursaries</b>                      | <b>20. Rés. # _____ Bourses d'étude</b>                                    |
| <b>21. Res.# _____ Approval of Correspondence</b>             | <b>21. Rés. # _____ Approbation de la correspondance</b>                   |
| <b>22 . OTHER ITEMS:</b>                                      | <b>22. AUTRES SUJETS:</b>  |
| <b>a) Establish dates for budget presentation</b>             | <b>a) Établir dates pour présentation du budget 2009</b>                   |
| <b>b) .....</b>   | <b>b) .....</b>  |
| <b>c) .....</b>   | <b>c) .....</b>  |
| <b>23. By-Law # 2009-26 Confirming procedures</b>             | <b>23. Règl. # 2009-21 Confirmer les procédures</b>                        |
| <b>24. Res. # _____ Adjournment</b>                           | <b>24. Rés. # _____ Ajournement</b>  |